



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 91/11
Λουξεμβούργο, 15 Σεπτεμβρίου 2011

Απόφαση στην υπόθεση C-347/09
Ποινική διαδικασία κατά των Jochen Dickinger και Franz Ömer

Ένα μονοπώλιο διαδικτυακών τυχερών παιχνιδιών δικαιολογείται μόνον εάν έχει ως σκοπό, κατά συνεπή και συστηματικό τρόπο, την καταπολέμηση των κινδύνων που ενέχουν τα παιχνίδια αυτά

Κατά την εκτίμηση της αναλογικότητας ενός μονοπωλίου τα εθνικά δικαστήρια δεν υποχρεούνται να λάβουν υπόψη τα συστήματα ελέγχου στα οποία υπόκεινται οι εγκατεστημένες σε άλλο κράτος μέλος εταιρίες

Η αυστριακή νομοθεσία καθιέρωσε μονοπώλιο στον τομέα των τυχερών παιχνιδιών, οπότε το δικαίωμα οργανώσεως και εκμεταλλεύσεως των τυχερών παιχνιδιών επιφυλάσσεται στο κράτος.

Τα διαδικτυακά παιχνίδια καζίνο εξομοιώνονται με τις λαχειοφόρες αγορές και υπάγονται, ως εκ τούτου, στο καθεστώς αδειοδότησεως των λαχειοφόρων αγορών, το οποίο προβλέπει τη χορήγηση μίας μόνον άδειας για το σύνολο των παιχνιδιών αυτών. Ο κάτοχος της άδειας πρέπει να είναι κεφαλαιουχική εταιρία που έχει την έδρα της στην Αυστρία και να υπόκειται στην εποπτεία των αυστριακών αρχών. Ο μοναδικός κάτοχος άδειας σήμερα και μέχρι το 2012 είναι, η εταιρία ιδιωτικού δικαίου Österreichische Lotterien GmbH.

Η οργάνωση τυχερών παιχνιδιών χωρίς άδεια επισύρει ποινικές κυρώσεις.

Οι Jochen Dickinger και Franz Ömer είναι Αυστριακοί υπήκοοι και ιδρυτές του πολυεθνικού ομίλου διαδικτυακών τυχερών παιχνιδιών bet-at-home.com. Ο όμιλος αυτός περιλαμβάνει μεταξύ άλλων μαλτέζικες θυγατρικές οι οποίες προτείνουν διαδικτυακά τυχερά παιχνίδια καζίνο και αθλητικά στοιχήματα στον ιστότοπο www.bet-at-home.com και διαθέτουν συναφώς μαλτέζικες άδειες για τα διαδικτυακά τυχερά παιχνίδια και τα αθλητικά στοιχήματα. Ο ιστότοπος είναι διαθέσιμος σε πολλές γλώσσες, συμπεριλαμβανομένης της γερμανικής. Οι μαλτέζικες θυγατρικές χρησιμοποιούσαν, τουλάχιστον μέχρι τον Δεκέμβριο του 2007, έναν κεντρικό υπολογιστή εγκατεστημένο στο Linz (Αυστρία), τον οποίο τους διέθεσε η αυστριακή εταιρία Bet-at-home.com Entertainment GmbH, διαχειριστής της οποίας ήταν οι Dickinger και Ömer, η οποία εξασφάλιζε επίσης τη συντήρηση του δικτυακού τόπου, την παροχή του αναγκαίου λογισμικού για τα παιχνίδια καθώς και την υποστήριξη των χρηστών.

Κατά των Dickinger και Ömer, ως διαχειριστών της bet-at-home.com Entertainment GmbH, κινήθηκε ποινική δίωξη για παράβαση της αυστριακής νομοθεσίας που αφορά τα τυχερά παιχνίδια. Το Bezirksgericht Linz (δικαστήριο του καντονίου του Linz, Αυστρία), που επιλήφθηκε της υποθέσεως, έχοντας αμφιβολίες για το αν οι αυστριακοί κανόνες είναι συμβατοί με το δίκαιο της Ένωσης, ειδικότερα με την ελευθερία εγκαταστάσεως και την ελεύθερη παροχή υπηρεσιών, αποφάσισε να υποβάλει στο Δικαστήριο διάφορα προδικαστικά ερωτήματα.

Με την απόφασή του, το Δικαστήριο υπενθυμίζει ότι, κατά τη νομολογία του, το μονοπώλιο στον τομέα των τυχερών παιχνιδιών συνιστά περιορισμό της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών. Ωστόσο, ο περιορισμός αυτός μπορεί να δικαιολογείται από επιτακτικούς λόγους γενικού συμφέροντος, όπως η εξασφάλιση ενός ιδιαίτερου υψηλού επιπέδου προστασίας των καταναλωτών.

Το Δικαστήριο υπογραμμίζει ότι, στο πλαίσιο προδικαστικής παραπομπής, η εκτίμηση για το ποιους σκοπούς επιδιώκει πράγματι η εθνική νομοθεσία, καθώς και η εκτίμηση της αναλογικότητας των μέτρων που έλαβε για την επίτευξη των σκοπών αυτών εμπίπτει στην αρμοδιότητα του

αιτούντος δικαστηρίου, προς το οποίο το Δικαστήριο παρέχει με την απόφασή του ορισμένα κριτήρια.

Το Δικαστήριο υπενθυμίζει ιδίως τη νομολογία του κατά την οποία, προκειμένου μια εθνική ρύθμιση που καθιερώνει μονοπώλιο παρέχοντας ταυτόχρονα τη δυνατότητα στον κάτοχο της άδειας του μονοπωλίου να ασκεί επεκτατική πολιτική, να συνάδει με τους σκοπούς της καταπολεμήσεως της εγκληματικότητας καθώς και της μειώσεως των ευκαιριών συμμετοχής σε παιχνίδια, πρέπει να στηρίζεται στη διαπίστωση ότι οι εγκληματικές δραστηριότητες και οι ενέχουσες απάτη δραστηριότητες που σχετίζονται με τυχερά παιχνίδια αποτελούν πρόβλημα στο έδαφος του οικείου κράτους μέλους, πρόβλημα το οποίο θα ήταν δυνατό να αντιμετωπισθεί με την επέκταση των νομοθετικώς ρυθμιζόμενων δραστηριοτήτων. Το Δικαστήριο υπογραμμίζει εντούτοις ότι, μόνον ο σκοπός της μεγιστοποίησης των εσόδων του Δημοσίου δεν καθιστά δυνατή την επιβολή ενός τέτοιου περιορισμού στην ελεύθερη παροχή υπηρεσιών.

Στο πλαίσιο αυτό, το Δικαστήριο υπενθυμίζει ότι μόνον η μη υπερβολική και αυστηρώς περιορισμένη σε ό,τι απαιτείται προκειμένου να κατευθυνθούν οι καταναλωτές προς τα ελεγχόμενα δίκτυα παιγνίων διαφήμιση μπορεί να επιτραπεί. Μία επεκτατική εμπορική πολιτική, στόχος της οποίας είναι η αύξηση της συνολικής αγοράς δραστηριοτήτων τυχερών παιχνιδιών δεν συνάδει με τον σκοπό της καταπολέμησης των εγκληματικών και των ενεχουσών απάτη δραστηριοτήτων.

Τέλος, το Δικαστήριο εξετάζει το ζήτημα αν οι έλεγχοι επί των επιχειρηματιών στον τομέα των τυχερών παιχνιδιών που πραγματοποιούνται σε άλλα κράτη μέλη, όπως εν προκειμένω οι έλεγχοι στους οποίους υπόκεινται οι μαλτέζικες θυγατρικές στη Μάλτα, πρέπει να ληφθούν υπόψη από τις αρχές άλλου κράτους μέλους, εν προκειμένω από την Αυστρία. Κατά τους Dickinger και Ömer, όπως και κατά την Κυβέρνηση της Μάλτας, η Μάλτα ανέπτυξε ένα αποτελεσματικό σύστημα ρυθμιστικό των διαδικτυακών τυχερών παιχνιδιών, ικανό να ανταποκριθεί στον σκοπό της, προστασίας των παικτών από τις απάτες.

Συναφώς, το Δικαστήριο υπενθυμίζει ότι, δεδομένου ότι η ρύθμιση του τομέα των τυχερών παιχνιδιών δεν έχει εναρμονισθεί εντός της Ένωσης, δεν μπορεί, στην παρούσα φάση εξελίξεως του δικαίου της Ένωσης, να υπάρξει υποχρέωση αμοιβαίας αναγνώρισεως των αδειών που χορηγούν τα κράτη μέλη και το γεγονός και μόνον ότι ένα κράτος μέλος επέλεξε σύστημα προστασίας διαφορετικό από εκείνο που υιοθέτησε άλλο κράτος μέλος δεν μπορεί να έχει επίπτωση στην εκτίμηση της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας των διατάξεων που έχουν θεσπιστεί στον τομέα αυτόν.

Το Δικαστήριο αποφαινεται στη συνέχεια ότι η νομολογία του κατά την οποία δεν συνάδει με την ελεύθερη παροχή υπηρεσιών η επιβολή, στο κράτος μέλος υποδοχής, περιορισμών σε παρέχοντα υπηρεσίες για τη διασφάλιση γενικών συμφερόντων, στο μέτρο που τα συμφέροντα αυτά διαφυλάσσονται ήδη στο κράτος μέλος εγκαταστάσεως, δεν έχει εφαρμογή στην παρούσα φάση εξελίξεως του δικαίου της Ένωσης σε τομέα όπως αυτός των τυχερών παιχνιδιών, ο οποίος δεν έχει εναρμονιστεί στο πλαίσιο της Ένωσης και στον οποίο τα κράτη μέλη διαθέτουν ευρεία διακριτική ευχέρεια όσον αφορά τους σκοπούς και το επίπεδο προστασίας που προτίθενται να επιδιώξουν.

Το Δικαστήριο υπογραμμίζει συναφώς ότι τα διάφορα κράτη μέλη δεν διαθέτουν απαραίτητως τα ίδια τεχνικά μέσα για τον έλεγχο των διαδικτυακών τυχερών παιχνιδιών. Το γεγονός ότι μπορεί να επιτευχθεί ένα συγκεκριμένο επίπεδο προστασίας των καταναλωτών από απάτες του επιχειρηματία σε ένα συγκεκριμένο κράτος μέλος με την εφαρμογή εξελιγμένων τεχνικών ελέγχου και εποπτείας δεν επιτρέπει να συναχθεί το συμπέρασμα ότι το ίδιο επίπεδο προστασίας μπορεί να επιτευχθεί σε άλλα κράτη μέλη που δεν διαθέτουν αυτά τα τεχνικά μέσα ή δεν έχουν προβεί στις ίδιες επιλογές. Το κράτος μέλος μπορεί νομίμως να θελήσει να εποπτεύει μια οικονομική δραστηριότητα που αναπτύσσεται στην επικράτειά του, γεγονός που θα ήταν αδύνατο εάν έπρεπε να βασιστεί σε ελέγχους που διενεργούνται από τις αρχές άλλου κράτους μέλους μέσω ρυθμιστικών συστημάτων τα οποία δεν ελέγχει το ίδιο.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Η διαδικασία εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως παρέχει στα δικαστήρια των κρατών μελών τη δυνατότητα να υποβάλουν στο Δικαστήριο, στο πλαίσιο της ένδικης διαφοράς της οποίας έχουν

επιληφθεί, ερώτημα σχετικό με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης ή με το κύρος πράξεως οργάνου της Ένωσης. Το Δικαστήριο δεν αποφαινεται επί της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου. Στο εθνικό δικαστήριο εναπόκειται να επιλύσει τη διαφορά αυτή, λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση του Δικαστηρίου. Η απόφαση αυτή δεσμεύει, ομοίως, άλλα εθνικά δικαστήρια ενώπιον των οποίων ανακύπτει παρόμοιο ζήτημα.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσίευσής της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδα ☎ (+352) 4303 2582

Στιγμιότυπα από τη δημοσίευση της αποφάσεως διατίθενται από το "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106